

Соглашение о сотрудничестве

между Хэйлунцзянским Саньцзянским художественным
профессиональным институтом
и Республиканским многоуровневым колледжем

Хэйлунцзянский Санцзянский художественный
профессиональный институт (КНР) (далее именуемый Стороной А) и
Республиканский многоуровневый колледж (РФ) (далее именуемый
Стороной Б), совместно именуемые Стороны, в целях проведения
образовательных, культурных и академических обменов между двумя
учебными заведениями на основе дружественных переговоров
заключили настоящее Соглашение о нижеследующем:

1. Содержания сотрудничества

1.1. Обмен преподавателями: Стороны направляют преподавателей в
учебное заведение друг к другу для проведения учебных и научно-
исследовательских обменов.

1.2. Обмен учебных пособий: Стороны проводят взаимный обмен
различными книгами, журналами и академическими материалами,
пропаганда взаимного представления информации о учебных
заведениях на официальных сайтах Сторон.

1.3. Обмен учащимися: Стороны совместно проводят мероприятия по
культурному мероприятию среду учащихся двух учебных заведений,
учебную деятельность и обмен учащимися.

1.4. Академические обмены: Стороны проводят совместные
программ научно-исследовательских проектов для развития
сотрудничества, оказывать помощь и поддержку преподавателям и
учащимся двух учебных заведений в сфере образования, жизни и
транспорта.

1.5. Иные пункты, неописанные в данном Соглашении, Стороны на основе дружественных переговоров заключить дополнительное соглашение и реализовать сотрудничество в дальнейшем.

2. Срок действия

Настоящее соглашение вступает в силу с момента его подписания и действует в течение одного года. Срок действия продлевается автоматически при отсутствии возражений Сторон. Каждая из Сторон может отказаться от продолжения сотрудничества, официально уведомив другую Сторону в письменной форме не позднее, чем за 6 (шесть) месяцев до прекращения действия.

3. Юридическая сила

Настоящее Соглашение является рамочным договором о сотрудничестве Сторон, оно составлено на китайском и русском языках, имеют одинаковую юридическую силу.

Хэйлунцзянский Санцзянский Республиканский

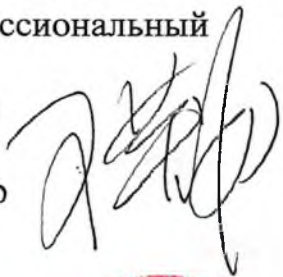
художественный

многоуровневый колледж

профессиональный институт (РФ)

(КНР)

Ректор



Директор



М. П.

« 6 »  2025 г.

М. П.

« 06 »  2025 г.

中国黑龙江三江美术职业学院与俄罗斯布里亚特共和国多层次学院

合作协议书

中国黑龙江三江美术职业学院(以下简称甲方)和俄罗斯布里亚特共和国多层次学院(以下简称乙方)为开展两校间(以下简称双方)的教育文化和学术交流,在友好协商的基础上,达成如下协议:

一、合作内容

- 1、教师交流:双方互派教师到对方学校从事教学和研究交流活动。
- 2、图书资料交流:双方相互交换各种图书刊物及学术资料,在双方网站宣传互相介绍学院信息。
- 3、学生交流:双方共同开展两校间学生文化体验活动、研修学习活动和互派留学生。
- 4、学术交流:促进两校间共同开发科研合作项目,为对方师生的访问交流提供教学、生活和交通等方面的便利与优惠。
- 5、两校开展合作交流中未能涉及的内容,经双方协商,签署补充协议后组织实施。

二、有效期

本协议自双方校长签字之日起生效,有效期为一年。有效期结束后如后无异议则自动延续。如甲乙任意一方欲终止此协议,需提前6个月书面通知对方。

三、法律效力

本协议为双方合作的框架原则，本协议用汉语和俄语写成，两种语言的文本具有同等法律效力。

中国黑龙江三江美术职业学院

俄罗斯布里亚特共和国多层次学院

院长:



院长:



公章:



公章



日期: 2025年1月6日

日期: 2025年1月6日

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАТЕ ЭП

Сертификат 203213900564843355954824568531281433305066908433

Владелец Андреев Виталий Михайлович

Действителен с 11.10.2024 по 11.10.2025